II

(Tiesību akti, kas pieņemti, piemērojot EK/Euratom līgumus, un kuru publicēšana nav obligāta)

LĒMUMI

KOMISIJA

KOMISIJAS LĒMUMS

(2007. gada 25. jūnijs)

par to Itālijas pasākumu saderību ar Kopienas tiesībām, kuri pieņemti saskaņā ar 3.a panta 1. punktu Padomes Direktīvā 89/552/EEK par dažu tādu televīzijas raidījumu veidošanas un apraides noteikumu koordinēšanu, kas ietverti dalībvalstu normatīvajos un administratīvajos aktos

(2007/475/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes Direktīvu 89/552/EEK par dažu tādu televīzijas raidījumu veidošanas un apraides noteikumu koordinēšanu, kas ietverti dalībvalstu normatīvajos un administratīvajos aktos ([1]), un jo īpaši tās 3.a panta 2. punktu,

ņemot vērā saskaņā ar Direktīvas 89/552/EEK 23.a pantu izveidotās komitejas atzinumu,

tā kā:

(1) Ar 1999. gada 10. maija vēstuli Itālija ir paziņojusi Komisijai par 1999. gada 9. martā pieņemtajiem pasākumiem saskaņā ar Direktīvas 89/552/EEK 3.a panta 1. punktu.

(2) Komisija trīs mēnešos pēc šā paziņojuma ir pārbaudījusi pasākumu saderību ar Kopienas tiesībām, pievēršot īpašu uzmanību pasākumu proporcionalitātei un valsts apspriežu procedūras pārredzamībai.

(3) Pārbaudot pasākumu saderību, Komisija ir ņēmusi vērā par Itālijas mediju jomu pieejamos datus.

(4) Itālijas pasākumos iekļautais to notikumu saraksts, kurus šī dalībvalsts uzskata par īpaši svarīgiem sabiedrībai, ir sastādīts skaidri un pārredzami.

(5) Komisija ir pārliecinājusies, ka Itālijas pasākumos uzskaitītie notikumi atbilst vismaz diviem no kritērijiem, ko uzskata par drošām pazīmēm, kas apliecina, ka notikumi ir svarīgi sabiedrībai: i) notikumam dalībvalstī ir īpaša vispārēja rezonanse, tas interesē plašu sabiedrību, nevis tikai to iedzīvotāju daļu, kas parasti interesējas par attiecīgo sporta veidu vai darbību; ii) notikumam piemīt izteikta kultūras vērtība, kas ir vispārēji atzīta dalībvalsts iedzīvotāju vidū, jo īpaši tādēļ, ka tas stiprina kultūras identitāti; iii) attiecīgajā notikumā, kas norisinās starptautisku sacensību vai turnīra kontekstā, piedalās valsts izlase; iv) notikumu parasti translē brīvi pieejama televīzija, un tas piesaista plašu televīzijas skatītāju loku.

(6) Ievērojama daļa no Itālijas pasākumos uzskaitītajiem notikumiem, ieskaitot vasaras un ziemas Olimpiskās spēles, Pasaules kausa izcīņu futbolā un Eiropas futbola čempionātu, kuru spēlēs piedalās Itālijas valsts izlase, kā arī šo turnīru fināli pieder pie notikumiem, ko tradicionāli uzskata par sabiedrībai īpaši svarīgiem, kā skaidri norādīts Direktīvas 97/36/EK 18. apsvērumā. Šiem notikumiem Itālijā ir īpaša vispārēja rezonanse, jo tie ir īpaši populāri plašā sabiedrībā, nevis tikai tajā iedzīvotāju daļā, kas parasti interesējas par sporta notikumiem. Turklāt šiem notikumiem piemīt izteikta kultūras vērtība, kas ir vispārēji atzīta Itālijas iedzīvotāju vidū, ņemot vērā sporta nozīmīgo ieguldījumu tautu savstarpējās sapratnes veicināšanā, lielo nozīmi Itālijas sabiedrībā kopumā un sportu kā nacionālā lepnuma avotu, jo šie notikumi dod izdevību Itālijas labākajiem sportistiem gūt panākumus šajās vissvarīgākajās starptautiskajās sacensībās.

([1]) OV L 298, 17.10.1989., 23. lpp. Direktīva grozīta ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 97/36/EK (OV L 202, 30.7.1997., 60. lpp.).

(7) Pārējiem uzskaitītajiem futbola notikumiem Itālijā ir īpaša vispārēja rezonanse, turklāt tiem piemīt izteikta kultūras vērtība, kas ir vispārēji atzīta Itālijas iedzīvotāju vidū, ņemot vērā futbola lielo nozīmi Itālijas sabiedrībā kopumā un futbolu kā nacionālā lepnuma avotu, jo šie notikumi paver iespēju Itālijas komandām gūt panākumus visaugstākā līmeņa futbola turnīros, kas piesaista starptautisku interesi.

(8) Velobraucienam *Giro d'Italia* Itālijā ir īpaša vispārēja rezonanse un izteikta kultūras vērtība, kas ir vispārēji atzīta iedzīvotāju vidū, jo tas stiprina nacionālo kultūras identitāti ne vien kā svarīgs augsta līmeņa sporta notikums, bet arī tāpēc, ka dod iespēju popularizēt Itāliju kā valsti.

(9) Pirmās formulas Itālijas Lielās balvas izcīņas sacensībām Itālijā ir īpaša vispārēja rezonanse un izteikta kultūras vērtība, kas ir vispārēji atzīta Itālijas iedzīvotāju vidū, pateicoties itāļu sacīkšu automobiļu lielajiem panākumiem Pirmās formulas sacensībās.

(10) *Sanremo* itāļu mūzikas festivālam Itālijā ir īpaša vispārēja rezonanse un izteikta kultūras vērtība, kas ir vispārēji atzīta iedzīvotāju vidū, jo tas stiprina itāļu kultūras identitāti kā popkultūras notikums, kas pieder pie itāļu kultūras tradīcijām.

(11) Itālijas pasākumi šķiet pietiekami proporcionāli, lai attaisnotu atkāpšanos no EK līgumā noteiktās pakalpojumu sniegšanas brīvības, pamatojoties uz sabiedrības interešu prioritāti, proti, lai nodrošinātu plašas sabiedrības piekļuvi pārraidēm, kas atspoguļo sabiedrībai īpaši svarīgus notikumus.

(12) Itālijas pasākumi ir saderīgi ar EK konkurences noteikumiem, jo tiesīgās raidorganizācijas, kam atļauts translēt uzskaitītos notikumus, ir noteiktas, pamatojoties uz objektīviem kritērijiem, kas cīņā par šo notikumu pārraides tiesību iegūšanu pieļauj gan faktisku, gan potenciālu konkurenci. Turklāt uzskaitīto notikumu skaits nav tik neproporcionāls, lai radītu patērētājiem brīvi pieejamas televīzijas un maksas televīzijas tirgus konkurences traucējumus.

(13) Pēc tam, kad Komisija par Itālijas pasākumiem bija paziņojusi pārējām dalībvalstīm, un pēc apspriedēm ar komiteju, kas izveidota saskaņā ar Direktīvas 89/552/EEK 23.a pantu, izglītības un kultūras ģenerāldirektors ar 1999. gada 5. jūlija vēstuli ir informējis Itāliju, ka Eiropas Komisija negatavojas iebilst pret paziņotajiem pasākumiem.

(14) Komisija 1999. gada 7. septembrī ir saņēmusi paziņojumu par Itālijas pasākumu grozījumiem. Šie grozījumi nav ietekmējuši sarakstā iekļautos notikumus.

(15) Itālijas pasākumi ir publicēti *Eiropas Kopienu Oficiālā Vēstneša* [1] C sērijā saskaņā ar Direktīvas 89/552/EEK 3.a panta 2. punktu. Vēlāk *Eiropas Kopienu Oficiālā Vēstneša* C sērijā ir publicēts šīs publikācijas kļūdu labojums [2].

(16) No Pirmās instances tiesas sprieduma lietā T-33/01, *Infront WM* pret Komisiju, izriet, ka paziņojums par to pasākumu saderību ar Kopienas tiesībām, kas pieņemti saskaņā ar Direktīvas 89/552/EEK 3.a panta 1. punktu, ir uzskatāms par lēmumu EK līguma 249. panta nozīmē, tādēļ tas jāpieņem Komisijai. Tātad ar šo lēmumu ir jāpasludina, ka Itālijas paziņotie pasākumi ir saderīgi ar Kopienas tiesībām. Pasākumi, kas izklāstīti šā lēmuma pielikumā, jāpublicē *Oficiālajā Vēstnesī* saskaņā ar Direktīvas 89/552/EEK 3.a panta 2. punktu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Pasākumi, kas atbilst 89/552/EEK 3.a panta 1. punktam un ko Itālija ir paziņojusi Komisijai 1999. gada 10. maijā, un kas 1999. gada 30. septembrī ir publicēti *Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī* C 277 (kļūdu labojums 2001. gada 26. jūlijā publicēts *Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī* C 208), ir saderīgi ar Kopienas tiesībām.

2. pants

Pasākumus, kas izklāstīti šā lēmuma pielikumā, publicē *Oficiālajā Vēstnesī* saskaņā ar Direktīvas 89/552/EEK 3.a panta 2. punktu.

Briselē, 2007. gada 25. jūnijā

Komisijas vārdā —
Komisijas locekle
Viviane REDING

[1] OV C 277, 30.9.1999., 3. lpp.
[2] OV C 208, 26.7.2001., 27. lpp.

PIELIKUMS

Publicēts saskaņā ar 3.a panta 2. punktu Padomes Direktīvā 89/552/EEK par dažu tādu televīzijas raidījumu veidošanas un apraides noteikumu koordinēšanu, kas ietverti dalībvalstu normatīvajos un administratīvajos aktos

Pasākumi, ko pieņēmusi Itālija un kas jāpublicē saskaņā ar Direktīvas 89/552/EEK 3.a panta 2. punktu, ir izklāstīti turpmākajos izvilkumos no Sakaru iestādes 1999. gada 9. marta Lēmuma Nr. 8/1999, kas grozīts ar šīs iestādes 1999. gada 28. jūlija Lēmumu Nr. 172/1999.

"1. pants

1. Šis lēmums attiecas uz tādu notikumu televīzijas pārraidēm, kas uzskatāmi īpaši svarīgiem sabiedrībai.

2. "Sabiedrībai īpaši svarīgi notikumi" ir sporta notikumi vai citādi notikumi, kas atbilst vismaz diviem no šādiem četriem kritērijiem:

   a) notikums un tā rezultāti īpaši interesē plašu Itālijas sabiedrību, nevis tikai to iedzīvotāju daļu, kas parasti skatās šāda veida notikumu televīzijas pārraides;

   b) notikums ir vispārēji atzīts iedzīvotāju vidū, tam piemīt izteikta kultūras vērtība, un tas stiprina itāļu kultūras identitāti;

   c) notikumā, kas ir īpaši svarīgs starptautisks turnīrs, konkrētā sporta disciplīnā piedalās valsts izlase;

   d) notikumu parasti translē brīvi pieejama televīzija, un Itālijā tas vienmēr piesaista plašu televīzijas skatītāju loku.

2. pants

1. Iestāde ir sastādījusi šādu to notikumu sarakstu, kas uzskatāmi par īpaši svarīgiem sabiedrībai un ko Itālijas jurisdikcijā esošas televīzijas raidorganizācijas nedrīkst raidīt ekskluzīvā kārtā un kodētā veidā, lai dotu iespēju ievērojamai Itālijas sabiedrības daļai (vairāk nekā 90 % iedzīvotāju) sekot līdzi šiem notikumiem brīvi pieejamā televīzijā bez papildu maksas par tehniskā aprīkojuma iegādi:

   a) vasaras un ziemas Olimpiskās spēles;

   b) Pasaules kausa izcīņa futbolā, fināls un visas futbola spēles, kurās piedalās Itālijas valsts izlase;

   c) Eiropas čempionāts futbolā vīriešu komandām, fināls un visas spēles, kurās piedalās Itālijas valsts izlase;

   d) visas oficiālo sacensību spēles, kurās piedalās Itālijas valsts futbola izlase un kuras notiek pašu mājās vai ārvalstīs;

   e) Čempionu līgas sacensības un UEFA kausa izcīņa, fināls un pusfināla spēles, kurās piedalās Itālijas komandas;

   f) Itālijas velobrauciens Giro d'Italia;

   g) Pirmās formulas Itālijas Lielās balvas izcīņa;

   h) Sanremo itāļu mūzikas festivāls.

2. Notikumi, kas minēti 1. punkta b) un c) apakšpunktā, jātranslē tiešraidē un pilnīgi. Attiecībā uz pārējiem notikumiem televīzijas raidorganizācijas pašas var lemt par nekodētas apraides nodrošināšanas kārtību."